

**BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI
LENGYEL KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

**SAMORZĄD MNIEJSZOŚCI POLSKIEJ
W 17-TEJ DZIELNICY BUDAPESZTU**

Ikt.szám.: 18-9/2/2011.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V
P R O T O K Ó L**

amely készült a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületének
2011. április 5-én (kedden)
a Budapest XVII., Kecel u. 13. szám alatt megtartott üléséről

Jelen vannak: Buskó András elnök,
Puskás Zoltán elnökhelyettes,
Buskó Gábor Balázs,
Olejnik Marek képviselők

Buskó András: köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy megjelent 4 fő, az ülés határozatképes, azt megnyitja. Szavazásra bocsátja a napirendi javaslatot, melynek elfogadásához egyszerű többség szükséges.

5/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az alábbi napirendi pontokat veszi fel napirendjére:

1./ Döntés pályázat benyújtásáról

Előadó: Buskó András elnök

2./ A Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi költségvetése teljesítésének elfogadása

Előadó: Buskó András elnök

3./ Egyebek

Előadó: Buskó András elnök

(4 igen szavazat, egyhangú)

A napirend 1./ pontja:

Döntés pályázat benyújtásáról

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete az 50/2011/03.10. számú előterjesztésében foglaltak szerint 2011-ben is tervezi kisebbségi pályázat kiírását. A várható keretösszeg 5.000 E Ft. A felhasználás határideje: 2012. március 31.

6/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy pályázatot kíván benyújtani Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata felé a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázatra.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az elkészített pályázatot nyújtsa be a Testület nevében.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2010. évben kiírt, 2010. december - 2011. május közötti időszakra vonatkozó kisebbségi pályázat keretében a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről az alábbi felhasználás várható:

2010. december 1. – 2011. május 31. közötti időszakra vonatkozó pályázati igény

TÉMA	2010 - 2011. évi	Kért összeg (Ft)	Javasolt összeg (Ft)	Megjegyzés
1. A kisebbségi nyelv oktatása (iskolán kívül) Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola: tanévzáró, tanévnnyitó	0	0	-	A pályázati időszakra nem tervezett
2. Hagyományörző táborok – kerületi diák nyári nyelvi táborának támogatása	0	0	-	A pályázati időszakra nem tervezett
3. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása	400.000			Kisebbségi hagyományokat őrző programok támogatása. A pénzügyi keret felhasználásra kerül.
Ebből: - Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatása: Karácsony, Farsang, Húsvét		200.000	150.000	
- Autóbuszos kirándulás Lengyelországba		200.000	150.000	Lengyelországi látogatás. Autóbusz számla előleg (május hónapban)
4. Diadal Úti Általános Iskola lengyel művészeti programjainak támogatása	100.000	100.000	100.000	Művészeti csoport támogatása (lengyel népviseleti ruha készítése). Az előirányzat felhasználásra kerül.
5. A kisebbségek nemzeti ünnepeik, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése	100.000			A kertészeti munkák április-május hónapban folyamatban vannak. A

o Pro Patria Cserkészcsapat támogatása		50.000	-	pénzügyi teljesítés számla ellenében történik. Az előirányzat felhasználásra kerül.
o Péceli úti kegyoszlop környezetének virágosítása		50.000	50.000	
6. Kapcsolattartó rendezvények szervezése, lebonyolítása, más, hazai települések kisebbségeivel, az anyanyelvet beszélő országgal, országokkal	200.000			A krosnói látogatás elmaradt (a partner nem tudta vállalni a fellépést).
o Krosnói Járásból művészeti csoport meghívása		200.000	<i>150.000</i>	
7. Könyvek megjelentése, havilapok beindítása	100.000			A HRC Személyzeti Kft. által összeállításra került a digitális „LENGYELORSZÁG” c. útikönyv.
- Lengyelországról szóló útikönyv kiadásának előkészítése		100.000	100.000	
8. Eszközbeszerzés: FUJI digitális fényképezőgép és tartozékainak beszerzése	232.000	232.000	-	A Lengyel Kisebbségi Önkormányzat saját forrásból biztosította az eszközbeszerzés egy részét.
Összesen:		1.132.000	700.000	A várható felhasználás: 500.000 Ft.

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmenti Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben kiírásra kerülő, 2011. június - 2012. március közötti időszakra vonatkozó kisebbségi pályázat keretében a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről az alábbi témákra javasolja pályázat benyújtását:

2011. június 1. – 2012. március 31. közötti időszakra vonatkozó pályázati igény

TÉMA	2011 – 2012.évi	Kért összeg (Ft)	Javasolt összeg (Ft)	Megjegyzés
1. A kisebbségi nyelv oktatása (iskolán kívül) Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola: tanévzáró, tanévnnyitó	50.000	50.000		
2. Hagyományőrző táborok – kerületi diák nyári nyelvi táborának támogatása	50.000	50.000		
3. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása				
Ebből: - Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatása: Karácsony, Farsang, Húsvét	300.000	200.000		
- Diadal Úti Általános Iskola lengyel művészeti programjainak támogatása		50.000		

- Szent Kinga Kórus támogatása		50.000		
4. A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése	50.000			
o Péceli út 228. sz. lengyel kegyoszlop környezetének virágosítása		50.000		
5. Kapcsolattartó rendezvények szervezése, lebonyolítása, más hazai települések kisebbségeivel, az anyanyelvet beszélő országgal, országokkal	400.000	200.000		Krosnói Járással való kulturális kapcsolat
		200.000		2011. június 18-27. Szent László-ünnep alkalmából nemzetközi zárandoklaton való részvétel, Szent László-zászló felszentelése Krakóban
6. Könyvek megjelentetése, havilapok beindítása	100.000			
- e-book: Lengyel-Magyar Elektronikus Enciklopédia és Szótár szerkesztése		100.000		
7. Eszközbeszerzés: a www.leki17.hu honlap szerkesztéséhez szükséges eszközbeszerzés és hardver bővítés	200.000	200.000		
Összesen:	1.150.000			

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a magyarországi lengyel nyelvoktatás iskolai formában az Országos Lengyel Nyelvoktató iskolában (1102 Budapest, X., Állomás utca 10.) biztosított. Az évek óta tartó szoros együttműködés keretében az évzáró – évnyitó ünnepségeket rendszeresen támogatjuk. Javasolja ezen programra 50.000 Ft pénzügyi előirányzat biztosítását.

7/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton az „1. A kisebbségi nyelv oktatása (iskolán kívül) Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola részére tanévzáró, tanévnyitó támogatása” pályázati témára 50 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, a Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és az Országos

Lengyel Nyelvoktató Iskola közösen szervezi a lengyel nyelvi tábort. Budapest Főváros XVII. kerületéből 2010-ben is számos gyerek vett részt a nyári nyelvi táborban. Javasolja ezen programra 50.000 Ft megigénylését.

8/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton a „2. Hagyományőrző táborok – kerületi diák nyári nyelvi táborának támogatása” pályázati témára 50 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása keretében számos rendszeres programra kerül sor. A kerületben 2000 óta működő Magyar-Lengyel Baráti Kör (Karácsony, Farsang, Húsvét) támogatása, a Diadal Úti Általános Iskolában szerveződött iskolai lengyel művészeti csoport programjainak támogatása és a Szent Kinga Kórus támogatása kiemelt feladat. Javasolja ezen feladatra 300.000 Ft megigénylését.

9/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton a „3. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása - Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatása: Karácsony, Farsang, Húsvét” pályázati témára 200 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

10/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton a „3. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása - Diadal

Úti Általános Iskola lengyel művészeti programjainak támogatása” pályázati témára 50 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

11/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton az „3. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása – Szent Kinga Kórus támogatása” pályázati témára 50 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése keretében a Budapest XVII., Péceli út 228. sz. alatt, a Katolikus Kör udvarán lévő, 1941-ben állított lengyel kegyoszlop gondozása keretében a kertészeti munkákhoz 300.000 Ft megigénylését javasolja.

12/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton a „4. A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése - Budapest Főváros, XVII. kerület Rákoscsaba, Péceli út 228. sz. alatt lévő lengyel kegyoszlop gondozása” pályázati témára 50 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a kapcsolattartó rendezvények szervezése, lebonyolítása, más hazai települések kisebbségeivel, az anyanyelvet beszélő országgal, országokkal program keretében részben a testvérvárosi kapcsolatok ápolása, másrészt a 2011. évben, az EU Elnökség jegyében szervezésre kerülő Szent László Zarándoklat támogatása szükséges.

Szent László Ünnepe 2011'

Visegrád - Krakó – Krosno - Kassa - Tokaj – Szabolcs - Nagyvárad
Felvidék és Erdély védszentje tiszteletében érintett partnervárosok: Kassa és Nagyvárad

(lengyel – szlovák – magyar – román: határokon átívelő partnerségben.)

Szent László királyunk nyomában: határokon át, a bölcsőtől a sírig!

A történelmi zarándoklat Visegrádról indul, Szent László édesapjához híven, I. /Bajnok/ Béla királyunk életútjához hasonlóan, a zarándokzászló is kiutazik Lengyelországba, a lengyel királyok nemzeti emlékhelyére. László herceg Lengyelországban látja meg a napvilágot, édesanyja Richeza hercegnő, II. Mieszko lengyel király leánya. Krakóban bomlik ki a zászló, melyet a királyi katedrálisban szentelnek föl a lengyelek, magyarok kíséretében. Kassán keresztül vezet az út Magyarországra, a Kassai Dómban megemlékezünk Felvidék szent védelmezőjéről. Tokaj városa lesz az a hely, ahol a zászló alatt gyülekező lengyel kísérsereg táborot ver. Táboruk neve: Castrum Polonia! A király díszes fogadtatására Szabolcs városában készülődik a magyarok serege, a Castrum Ladislaie falai között. Hajóval érkezik majd Tokajból a Szent Korona, Szent László legmagasztosabb jelképeként. Szabolcs nagy szabadtéri népünnepéllyel ünnepli meg a találkozást, közös istentisztelettel. Szent László napján, dicső királyunk temetkezési helyén, a Nagyvárad Székesegyházban ér véget a zarándokút...

Tervezett menetrend:

Június 18. szombat / Visegrád - Búcsúztató: Szent László zászlaja tokjában kiutazik Magyarországról.

Június 19. vasárnap / Krakó - A lengyel királyok székvárosában, a királyi katedrálisban kibomlik a zászló, a lengyel szentmisén megáldatik a zászló.

Június 20. hétfő / Krosno - utazás

Június 21. kedd / Kassa – Felvidék védőszentje előtti tisztelgés, hálaadó szentmise a Kassai Dómban.

Június 22. szerda / Tokaj – „Castrum Polonia”: Lengyel tábor nyílik Tokaj városában, kulturális, gasztronómiai és turisztikai programokkal.

Június 23. csütörtök / Tokaj – „Castrum Polonia”

Június 24. péntek / Tokaj – Szabolcs

Tokaj: „Castrum Polonia”

Szabolcs: „Castrum Ladislaie” – Hagyományörző táborigyülekező, este megnyitó kulturális programokkal.

Június 25. szombat / Tokaj – Szabolcs

Június 26. vasárnap / Szabolcs – Szabadtéri népünnepély Szabolcs városában, ökumenikus istentisztelettel, hagyományörző programokkal, lovagi tornával, koncerttel, gyermek programokkal stb. (Tokajból érkezés hajóval a Tiszán.)

Június 27. hétfő / Nagyvárad – László Napja!

Ünnepi szentmise és megemlékezés a Szent László által alapított Váradi Székesegyházban, Szent László nyughelyén. A zárándoklat ünnepélyes bezárása.

A fenti program a támogatások függvényében változhat. Orbán Viktor miniszterelnök úr a program megvalósítását támogatja, fővédnöknek Simicskó István parlamenti államtitkár úr várható.

13/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton az „5. Kapcsolattartó rendezvények szervezése, lebonyolítása, más hazai települések kisebbségeivel, az anyanyelvet beszélő országgal, országokkal” pályázati témára 400 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a 2011. évben elkészült a Lengyelországról szóló elektronikus könyv, amely számos lengyel várost és területet mutat be. Az e-book sorozat keretében Lengyel-Magyar Elektronikus Enciklopédia és Szótár összeállítását tervezik.

14/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton a „6. Könyvek megjelentetése, havilapok beindítása - Lengyel-Magyar Elektronikus Enciklopédia és Szótár szerkesztése” pályázati témára 100 E Ft-ot javasol igényelni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat www.leki17.hu honlapja a helyi lengyel közösség részére számos információt biztosít. Ennek továbbfejlesztése céljára további 200.000,- Ft megigénylését javasolja eszközbeszerzés és informatikai fejlesztés céljára.

Eszközbeszerezés javaslat 2011

- 4 db akku Steiner MP140 4500/db és 2 db. Samsung STORY Station 3,5" 2TB 5400rpm USB 2,0 (HX-DU020EB/A62) külső merevlemez, fekete 33 900/db.
- Fujifilm HS10 tartalék gép. - 94 500 -

15/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a www.leki17.hu honlapot a jövőben is támogatja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2011. évben a kisebbségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton a „7. Eszközbeszerezés” pályázati témára 200 E Ft-ot javasol igényelni.

3. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

16/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által 2011. évben kiírt pályázatra az alábbi táblázat szerinti pályázatot nyújtja be:

**2011. június 1. – 2012. március 31. közötti időszakra vonatkozó
pályázati igény**

TÉMA	2011 – 2012. évi	Kért összeg (Ft)	Javasolt összeg (Ft)	Megjegyzés
1. A kisebbségi nyelv oktatása (iskolán kívül) Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola: tanévzáró, tanévnnyitó	50.000	50.000		
2. Hagyományörző táborok – kerületi diák nyári nyelvi táborának támogatása	50.000	50.000		
3. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása	300.000			
Ebből: - Magyar-Lengyel Baráti Kör		200.000		

támogatása: Karácsony, Farsang, Húsvét				
- Diadal Úti Általános Iskola lengyel művészeti programjainak támogatása		50.000		
- Szent Kinga Kórus támogatása		50.000		
4. A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése	50.000			
o Péceli út 228. sz. lengyel kegyoszlop környezetének virágosítása		50.000		
5. Kapcsolattartó rendezvények szervezése, lebonyolítása, más hazai települések kisebbségeivel, az anyanyelvet beszélő országgal, országokkal	400.000	200.000		Krosnói Járással való kulturális kapcsolat
		200.000		2011. június 18-27. Szent László-ünnep alkalmából nemzetközi zarándoklaton való részvétel, Szent László-zászló felszentelése Krakkóban
6. Könyvek megjelentetése, havilapok beindítása				
- e-book: Lengyel-Magyar Elektronikus Enciklopédia és Szótár szerkesztése	100.000		100.000	
7. Eszközbeszerzés: a www.leki17.hu honlap szerkesztéséhez szükséges eszközbeszerzés és hardver bővítés	200.000	200.000		
Összesen:	1.150.000			

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglaltakat figyelembe véve készítse el a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a pályázatot.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: 2011. április 22.

(4 igen szavazat, egyhangú)

A napirend 2./ pontja:

A Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi költségvetése teljesítésének elfogadása

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata Polgármesteri Hivatala Gazdasági Irodájának Számviteli Csoportja elkészítette a 2010. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló tervezetét, melyet szavazásra bocsát.

17/2011. (04. 05.) LKÖ. hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2010. évi költségvetés teljesítését a határozat mellékletét képező 1. és 2. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően az alábbiak szerint fogadja el:

Eredeti kiadási előirányzat:	1.396 E Ft
Módosított kiadási előirányzat:	1.840 E Ft
Teljesített kiadási főösszeg:	1.729 E Ft
Eredeti bevételi előirányzat:	1.396 E Ft
Módosított bevételi előirányzat:	1.840 E Ft
Teljesített bevételi főösszeg:	1.840 E Ft

Felelős: Buskó András elnök
Határidő: azonnal
(4 igen szavazat, egyhangú)

A napirend 3./ pontja:

Egyebek

Előadó: Buskó András elnök

a) Beszámoló a lengyel kisebbségi programokról:

- 2011. február 26-án rendezték az I. Polski bált.

2011. február 26-án az istebnai Janusz Macoszek, a 2010. év sziléziai vendégszereplésével tartották meg a Lengyel Bált Budapesten A fővédnökök Roman Kowalski, a Lengyel Köztársaság budapesti nagykövete és dr. Simicskó István, a Honvédelmi Minisztérium államtitkára voltak. A műsorban fellépett a „The Beskids” együttes. Táncos, jó hangulatú műsorban volt részünk.

- 2011. március 5. Szolnok, országzászló szentelés

A március 5-i megemlékezés Szolnokon – a Szolnok Megyei Jogú Város Helyi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat szervezésében – a Lengyel Légiósok utcájában lévő, 2007-ben elhelyezett Wysocki-tábla koszorúzásával vette kezdetét. Itt Szolnok Város Önkormányzata mellett Anna Elzbieta Derbin úrnő, tanácsos, a Lengyel Köztársaság budapesti nagykövetsége Konzuli Osztály vezetője és Maciej Wiklo haditengerészeti kapitány, Lengyelország hazánkba akkreditált véderő-attaséja, illetve dr. Csúcs Lászlóné, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke, Buskó András elnökhelyettes és Weselowski Korina helyezte el koszorúját.

Ezt követően a Tiszavirág híd tövében lévő országzászló felszentelésével folytatódott az ünnepségsorozat.



„Abban a korban, amikor az első országzászlókat felemelték, szimbolikusan azt fejezték ki vele, hogy összetartozunk, és nem hagyjuk el határainkon túlra szorult magyar testvéreinket” - mondta Kövér László, az Országgyűlés elnöke szombaton Szolnokon, ahol 1944-es lerombolása után a város új gyalogoshídjánál közadakozásból ismét felállították a nemzeti lobogót.

Az a kor még értette a szimbólumok nyelvét, és nem az állam finanszírozta, hanem az emberek adták össze a országzászlóra a pénzt, éppen úgy, mint az első világháborúban elesett hősök emlékművére valót – fogalmazott a Tisza hajósok terén összegyűlt több száz fős tömeg előtt az Országgyűlés fideszes elnöke.

Olykor valóban fillérenként gyűlt a pénz, és egyesek megélhetésükhöz képest jelentős áldozatot hoztak adományozásukkal - tette hozzá.

"A kommunisták, és kései utódaik mindig is megvetették a magyar nemzet történelmét, végképp el akarták törölni (...) azok emlékeivel együtt, akik mindent odaadtak ezért a nemzetért" - fogalmazott Kövér László.

A parlament elnöke zárásként Pilinszky versét idézve a reményről beszélt, amely a miénk, "akik átértük a XX. század rettenetes erőpróbáit, hajlandóak vagyunk emlékezni, (...) és akik követni igyekszünk a megmaradás útján ebben a lényegesen könnyebb korban az előttünk járókat, a rabokat és a hősöket".

Szalay Ferenc, Szolnok fideszes polgármestere arról beszélt, hogy az országzászlót azért állították fel a Tiszavirág híd belvárosi hídfőjénél, az iskolák közelében, hogy a fiatalok a zászló tövében, élő történelemórákon is megismerkedhessenek a trianoni békediktátum Magyarországot romboló következményeivel.

A Tisza-parti megyeszékhelyen 1934-ben közadakozásból felállított ereklyés országzászló az Eötvös téren állt, a turulmadaras emlékmű a magyarság trianoni tragédiáját s a szétszabdalt nemzet összetartozását jelképezte. A szimbólumot a Szolnokra 1944-ben bevonult szovjet Vörös Hadsereg katonái döntötték le.

Az új országzászlót a rendszerváltást követően több alkalommal is szerette volna a közösség újra felállíttatni. Végül a Szolnokért Egyesület kezdeményezésére közadakozásból gyűlt össze a pénz a nyolc méter magas zászlórúdon lengő nyolc négyzetméteres lobogóra.

A programban a Szolnoki Szigligeti Színház művészei közreműködtek.

Az országzászló avatása után az 1849-es dicsőséges tavaszi hadjárat első látványos sikerét hozó szolnoki csatát idézték fel hadijáték keretében hazai és külföldi katonai hagyományörzők. A szolnoki csata 1849. március 5-én a dicsőséges tavaszi hadjárat kezdetét jelentette. Udovecz György vezetésével 14 esztendeje az ország egyik legjelentősebb és legnagyobb létszámú hadijátékát rendezik meg a csata évfordulójához közeli hétvégén.

Idén 2011. március 5-én szombaton 14.45 órától a Szapáry útról indulva a Kossuth téren nézett egymással farkasszemet a több száz hagyományörző. A rendezvény az eredeti csatához hasonlóan számos nemzet katonáit vonultatta fel. Lengyelországból, Ausztriából, Olaszországból, Szlovákiából, Csehországból, s természetesen Magyarországról érkezett csapatok csaptak össze a bemutató során. A csata látványosságát a puskák, ágyúk és pisztolyok tüze, lovasroham és parázs kardos ütközetek garantálták.

A program a Szolnok Megyei Jogú Város Helyi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat helyiségében tartott fogadással zárult.

- 2011. március 15. Sárvár, „Bem lovon” kép kiállítása



2011. március 15-én 11 órakor, a sárvári Nádasdy-vár adott otthont az 1848-49-es forradalom és szabadságharc évfordulóján megrendezett városi megemlékezésnek, amelyen a Sárvár Város Fúvószenekara előadásában elhangzott Himnusz után Kondora István, Sárvár város polgármestere mondott ünnepi beszédet. Az ünnepi műsort követően Batthyány Lajos, Kossuth Lajos, Széchenyi István emléktáblájánál és Petőfi Sándor szobránál koszorúzásokra került sor a megyei önkormányzat, Sárvár Város önkormányzata, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat illetve a helyi szervezetek részvételével.

- 2011. március 22-24. Barátság Expressz Poznanba



A magyar és lengyel történelem közös vonásai, a két nép között kialakult szoros, történelmi barátság tiszteletére 2007-ben a Magyar Országgyűlés március 23-át a Lengyel-Magyar Barátság Napjává nyilvánította.

Minden évben március 23-án ünnepeljük a Lengyel-Magyar Barátság Napját. Ezúttal Poznań adott otthont a rendezvényeknek. A két nép barátságának tiszteletére az idén is számos megemlékezéssel és programmal készültek a szervezők. A poznani Lengyel-Magyar Barátság Napi ünnepségekre mintegy 500 fővel „Barátság Expressz” indult Magyarországról. A vonat megállt Győrben, ahol ünnepélyes keretek között emléktáblát avattak Lech Kaczyński lengyel államfő és a szmolenszki katasztrófa többi áldozata tiszteletére. 2006-ban a tragikusan elhunyt köztársasági elnök avatta fel a győri Lengyel-Magyar Barátság Emlékművet. A magyar – lengyel barátság történelmi és politikai öröksége megkívánja, hogy békeidőben se feledkezzünk meg egymásról, és a történelmi hagyományainkat követve, az Európai Unión belül is segítsük és erősítsük egymást.



E gondolatok jegyében került felavatásra Győrött, 2006 márciusában az első köztéri Magyar – Lengyel Barátság Emlékmű, a két ország köztársasági elnökei jelenlétében. Ez után került

elfogadásra a GYŐRI NYILATKOZAT, amely március 23-át a Magyar – Lengyel Barátság Napjává nyilvánította. Ezt a magyar Parlament és a lengyel Sejm egyhangúán megszavazta.



A magyar és lengyel köztársasági elnökök vállalták az esemény fővédnökségét. A Magyar – Lengyel Barátság Nap rendezési jogát páros évben magyar, páratlan évben lengyel város kapja.

2011-ben a Magyar – Lengyel Barátság Nap fővárosa Poznań volt. Testvérvárosa, Győr mint társrendező, a magyarországi rendezvények központi helye. Ez az V. jubileumi Magyar – Lengyel Barátság Nap, ez alkalmából BARÁTSÁG EXPRESSZ néven különvonat indult budapesti indulással Győrön át Poznańba.



Győrött ekkor egy ünnepség keretében avatták fel azt az emlékművet – amelyre ezt követően áldást kértek -, amellyel Smolensk-Katyn áldozataira, közöttük Lech Kaczyski lengyel államfőre valamint magasrangú politikai és katonai vezetőkre emlékeztek. A rendezvényen részt vettek a Barátság Expressz utasai (500 fő), Győr város küldöttei és más közjogi személyiségek.

A Magyar – Lengyel Barátság Expressz valamint a Győrött 2011. március 22-én, délelőtt 10.00 órakor tartott – Magyar-Lengyel Összefogás Szolidaritás – ünnepség fővédnökének felkérték a Magyar Köztársaság miniszterelnökét, Orbán Viktort és a Lengyel Köztársaság miniszterelnökét, Donald Tuskot.



Poznańban nagyszabású rendezvénysorozattal folytatódott a Lengyel-Magyar Barátság Nap alkalmából rendezett megemlékezés.

- 2011. április 8. katinyi szoboravatás

Időpont: 2011. április 8. (péntek) 11.00

Helyszín: III. kerület, Katinyi mártírok parkja

(a Nagyszombat utca – Szőlő utca – Bécsi út találkozásánál)

A rendezvényen beszédet mond Schmitt Pál, a Magyar Köztársaság elnöke, Bronisław Komorowsky, a Lengyel Köztársaság elnöke, Tarlós István, Budapest főpolgármestere, és részt vesz a Lengyel Köztársaság nagykövete, Roman Kowalski.

Budapest az első főváros Közép-Európában, amely 2010-ben a katinyi vérengzés néven ismert tömeggyilkosság mementójaként emlékparkot létesített. Az itt felállítandó képzőművészeti alkotással (Széri-Varga Géza és Széri-Varga Zoltán műve) valamint a Korompay Emmanuel (a Varsói Egyetem magyarnyelv-tanára) és Kuuhnew Rudolf (tüzérségi tiszt) emlékére ültetett tölgyekkel fejezzük ki elkötelezettségünket, hogy soha nem felejtjük a diktatúrák áldozatait.

18/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy elfogadja elnökének beszámolóját a 2011. március 23-i Lengyel-Magyar Barátság Napjáról.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy tovább erősíti a lengyel–magyar barátságot, programjaival lehetőséget biztosít a lengyel és a magyar kultúra megismertetéséhez, a lengyel nyelv ápolásához.

3. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete lehetőség szerint részt kíván venni a 2012-ben, Ópusztaszeren megrendezésre kerülő VI. Magyar-Lengyel Barátság Napon.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal,

(4 igen szavazat, egyhangú)

19/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2011. április 8-án, a III. kerület, Katinyi mártírok parkjában megrendezésre kerülő, szoboravatáson való megjelenésre a Testület nevében elnökét delegálja.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal,

(4 igen szavazat, egyhangú)

20/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az országos Lengyel Múzeummal (1102 Budapest, X., Állomás u. 10.) közösen megrendezi a „Lengyelország képekben” című kiállítást.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét a kiállítás előkészítésére.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

21/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete lehetőség szerint részt kíván venni a 2011-ben megrendezésre kerülő Szent László ünnepségen és zárándoklaton.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri elnökét, hogy a Szent László Összefogás Fórum megalakítását segítse elő, és a Testületet képviselje annak munkájában.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)



b) Egyéb programok

A Rákosmente TV Kaleidoszkóp adásában bemutatták a Magyar-Lengyel Baráti Kört. Buskó András LKÖ elnök beszámolt a Lengyel-Magyar Barátság Napjáról.



- 2011. május 27-29. Lengyelországi kirándulás

Buskó András: tájékoztatja a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Magyar-Lengyel Baráti Kör lengyelországi kirándulást szervez. A 2010. évi kisebbségi pályázati keretből a „Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása” előirányzat terhére 150.000,- Ft biztosítását javasolja.

22/2011. (04. 05.) LKÖ hat.:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Magyar-Lengyel Baráti Kör 2011. május 27-29. közötti, lengyelországi látogatását támogatja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 2010. évi kisebbségi pályázaton jóváhagyott „1. Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása” (2011. évre áthúzódó) témára elnyert összegből 150 E Ft támogatást nyújt az 1. pontban foglalt döntésének megfelelően a látogatás kulturális programjának megvalósítására, az autóbusz költség-előleghez, számla ellenében.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal, az elszámolásra: a látogatást követő 30 napon belül, számla ellenében

(4 igen szavazat, egyhangú)

Meghívó

Kávéházi beszélgetések

Helyi információ igény alapján, a Szilasligetért Közhasznú Egyesület, és a Kerepesért Baráti Kör tudományos és művészeti előadások sorozatát indította el. Kulturális-, tudományos-, közéleti, és a kerepesi közélet szereplői kapnak meghívást egy-egy kérdés kifejtésére.

„...lengyel magyar barátság / lengyel emlékhelyek Magyarországon...”

Meghívott vendégünk:

Buskó András,

a XVII. ker. Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke, a Lengyel emlékhelyek Magyarországon c. kiadvány összeállítója

A kávéházi esten a beszélgetést Molnár János vezeti. Az est kötetlen beszélgetéssel zárul.

Időpont: 2011. április 9. (szombat), 15^h

Royal Station – Kerepes

Szabadság út 102/b.

A beszélgetésre szeretettel várunk minden érdeklődőt.

„lengyel magyar két jó barát ...”

„Magyarország és Lengyelország két ősi tölgyfa, mindegyikük külön és önálló törzssel, de gyökerei szélesen szétterülnek és összefonódnak a föld felszíne alatt, és láthatatlanul összekapcsolnak egymással. Innen van léte és frissessége az egyiknek, valamint élete és egészsége a másiknak.

A 19. századi lengyel publicista Stanislaw Worcell

**Kerepesért Baráti Kör
Szilasligetért Közhasznú Egyesület**

Buskó András: más észrevétel, javaslat nincs, az ülést bezárja.

k.m.f.

Buskó Gábor Balázs
jegyzőkönyv hitelesítő

Buskó András
elnök